

Expression™ EX-7 Factory

Guide d'utilisation

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant :	DigiTech®
Adresse du fabricant :	8760 S. Sandy Parkway Sandy, Utah 84070, États-Unis

déclare que le produit :

Nom du produit :	EX 7
Option de produit :	tout (exige un adaptateur de courant Classe II se conformant aux exigences EN60065, EN60742 ou l'équivalent).

est conforme aux spécifications de produit suivantes :

Sécurité	IEC 60065 (1998)
Compatibilité électromagnétique (EMC)	EN 55013 (2001 + A1) IEC 55020 (1998)

Renseignements supplémentaires :

Le produit ci-joint est conforme aux exigences de la norme de basse tension 73/23/EEC et de la norme EMC 89/336/EEC tel que modifié par la norme 93/68/EEC.

Vice-président du génie -MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, États-Unis
Date : 27 décembre 2004

Personne-ressource en Europe: Votre bureau des ventes et d'entretien local ou

Harman Music Group
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, États-Unis
Tél. : (801) 566-8800
Téléc. : (801) 568-7583

Avertissement

Pour votre sécurité, veuillez lire ce qui suit :

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
5. Nettoyez avec un linge sec seulement.
6. Ne bloquez pas les prises d'air de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.
7. Ne pas installez près des sources de chaleur telles que les radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
8. Évitez que l'on marche sur le cordon d'alimentation ou qu'il soit pincé particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où elles sortent de l'appareil.
9. Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou lorsque non utilisé pendant une longue période.
10. Aucune pièce située à l'intérieur ne peut être réutilisée. Pour l'entretien, adressez-vous à du personnel d'entretien qualifié. L'entretien est exigé lorsque l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre. Par exemple, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été déversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou a été échappé.
11. AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
12. Consultez les étiquettes apposées sur l'unité incluant le couvercle inférieur ou autres marques et tout renseignement pertinent.

DigiTech® vous félicite et vous dit un merci tout spécial pour avoir choisi la pédale Expression Factory™.

Lorsque vous voulez exprimer des émotions avec votre guitare, c'est bon d'avoir deux mains, mais avoir deux mains et un pied, c'est encore mieux! Il a y a plusieurs années, les premiers musiciens et ingénieurs ont développé une technologie laissant votre pied modifier et améliorer le son de votre guitare pendant que vos mains s'occupent à jouer les notes. Ces pédales étaient si révolutionnaires qu'elles ont duré et évolué à travers les années : la pédale wah, le flanger, l'enceinte acoustique à effet Leslie, la courbure de la hauteur du son, le chorus et le crescendo de volume. Ces pédales ont placé les pieds des guitaristes sur le chemin de l'avenir de la musique moderne.

La pédale DigiTech Expression Factory saisit sept des effets les plus dramatiques et polyvalents contrôlés par la pédale dans l'histoire de l'équipement de guitare : Vox® Clyde McCoy Wah™* et Dunlop® Cry Baby™ Wah*, Leslie® 147 Rotary Speaker*, A/DA™ Flanger*, Unicord Uni-Vibe™*, DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™* et DigiTech Whammy®*. Expression Factory vous laisse marcher dans les traces de plusieurs formidables guitaristes vous ayant précédé, qui ont découvert qu'avec un pied sur la scène ou sur le plancher du studio et l'autre sur une pédale d'expression, le parcours à travers les sons de guitare, pouvant être à la fois excitant et dramatique, sera infini.

* DigiTech, X-Series, CIT, Flexible Output Mode, DOD, Whammy, Space Station, Synth Swell, Metal Master, Expression Factory, Johnson Amplification et Distortion Factory sont des marques de commerce déposées de Harman International Industries, Inc. Les autres noms de produits présentés dans ce produit sont des marques de commerces de leurs entreprises respectives n'endossant pas et n'étant pas affiliées avec Digitech. Elles sont des marques de commerce de d'autres fabricants et furent à peine utilisées pour identifier les produits dont les sons ont été passés en revue lors de la création de ce produit.

Éléments compris

La pédale DigiTech® Expression Factory™ comprend les éléments suivants :

- **La pédale DigiTech Expression Factory**
- **Un bloc d'alimentation PS0913B**
- **Ce guide de l'utilisateur**
- **Ce bon de garantie DigiTech**
- **Une brochure DigiTech**

Avant de commencer, veuillez vous assurer d'avoir tous ces éléments.

Directives pour l'installation

Avant l'utilisation, veuillez suivre ces directives d'installation :

1. Baissez le volume de l'amplificateur/console de mixage duquel vous vous connectez.

2. Branchez la sortie de pédale à l'entrée de l'amplificateur/console de mixage.

3. Branchez la guitare à l'entrée de la pédale.

4. Branchez le bloc d'alimentation à la pédale.

5. Augmentez l'amplificateur/console de mixage au niveau d'écoute désiré.

6. Allumez le Modèle d'effets en appuyant sur le **CONTACTEUR À L'ORTEIL** (ou allumez le Modèle Effet+Distorsion en appuyant sur le **CONTACTEUR AU TALON**).

Coup d’œil sur ce que nous présente Expression Factory™

Expression Factory™ possède sept modèles d’effets que vous pouvez sélectionner (un à la fois) et contrôler avec votre pied en utilisant la Pédale d’expression. Vous pouvez aussi modifier chaque son du Modèle d’effets et chaque comportement avec trois boutons. Activer et désactiver le Modèle d’effets sélectionné avec le **CONTACTEUR À ORTEIL**.

Expression Factory possède aussi sept Modèles de distorsion réglables ne pouvant être utilisés (un à la fois) que conjointement avec n’importe quel Modèle d’effets. Avec trois boutons, vous pouvez modifier chaque modèle de distorsion. Activer et désactiver le Modèle d’effets + le Modèle de distorsion sélectionné avec le **CONTACTEUR AU TALON**.

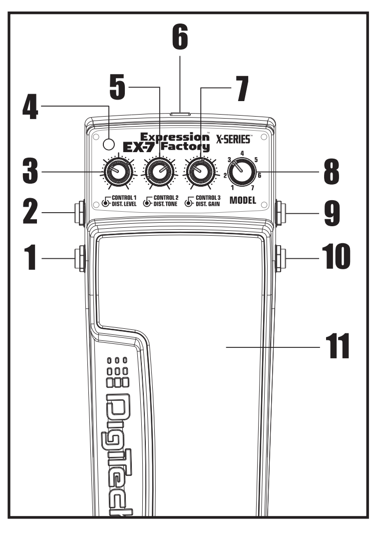
Expression Factory possède six Modèles Cabinet (basés sur les cabinets des amplificateurs populaires) qui sont associés aux sept Modèles de distorsion.

Expression Factory peut aussi être utilisée comme pédale de volume lorsque le Modèle 17 est sélectionné, mais non activé.

Les sorties de la Expression Factory™ peuvent être configurées dans l'un des quatre modes de sortie :

1. Mode Mono – émet un signal mono soit à travers le connecteur femelle OUT 1 (AMP) ou le connecteur femelle OUT 2 (MIXER).
2. Mode Console de mixage stéréo – émet un signal stéréo à travers les connecteurs femelles OUT 1 (AMP) et OUT 2 (MIXER) convenable pour la connexion à une console de mixage ou à un dispositif enregistreur.
3. Mode Ampli stéréo – émet un signal stéréo à travers les deux connecteurs femelles OUT 1 (AMP) et OUT 2 (MIXER) convenable pour la connexion à un amplificateur.
4. Modo Ample + Console de mixage – émet un signal mono à travers le connecteur femelle OUT 1 (AMP) convenable pour la connexion à un amplificateur et émet aussi un signal mono à travers le connecteur femelle OUT 2 (MIXER) convenable pour la connexion à une console de mixage ou à un appareil d'enregistrement.

Lorsque Expression Factory est expédiée à partir de l'usine, les modes par défaut sont le mode Mono et le mode Console de mixage stéréo. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la section **Réglage de sortie stéréo** de ce manuel.



1. OUT 1 (AMP)*
Branchez ce connecteur femelle à l'amplificateur de votre guitare. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la section **Réglage de sortie stéréo** de ce manuel.

2. OUT 2 (MIXER)*
Dans le but d'obtenir un rendement optimal, cette sortie a été conçue spécifiquement sur mesure pour l'utilisation avec une chaîne haute-fidélité pleine gamme et est conçue pour être branchée directement dans une console de mixage ou un dispositif d'enregistrement pour un rendement optimal. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la section **Réglage de sortie stéréo** de ce manuel.

3. (Pointe) - CONTROL 1
Dépendant du modèle. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le tableau **Contrôle de modèle d'effets**.

* Utilise des lignes asymétriques d'instrument TS.

(Bague) - DIST LEVEL
Contrôle le niveau de distorsion.

4. VOYANT DEL
Ce voyant DEL indique le statut du modèle sélectionné ou du model actuel : ARRÊT=bypass (contournement), VERT=Mode d'effets en marche, ROUGE=Modèle d'effets et modèle de distorsion en marche, JAUNE CLIGNOTANT=Mode de sélection du modèle de distorsion.

5. (Pointe) - CONTROL 2
Dépendant du modèle. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le tableau **Contrôle de modèle d'effets**.

(Bague) - DIST TONE
Contrôle la tonalité de distorsion.

6. CONNECTEUR FEMELLE D'ALIMENTATION
Branchez seulement ce bloc d'alimentation PS0913B (9V c.a.) inclus à ce connecteur femelle. Prenez note que Expression Factory™ n'est pas équipée pour l'alimentation par pile.

7. (Pointe) - CONTROL 3
Dépendant du modèle. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le tableau **Contrôle de modèle d'effets**.

(Bague) - DIST GAIN
Contrôle le gain de distorsion.

8. MODEL
Ce bouton sélectionne l'un des sept différents modèles d'effets :

1. **Dunlop® Cry Baby™ Wah**
2. **Vintage Vox® Clyde McCoy™ Wah**
3. **DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™**
4. **DigiTech Whammy®**
5. **Unicord Uni-Vibe™**
6. **Leslie® 147 Rotary Speaker**
7. **A/DA™ Flanger**

Pour des explications détaillées des contrôles de chaque modèle, veuillez consulter la section **Descriptions du modèle**.

9. INPUT
Branchez votre instrument dans ce connecteur femelle.

10. CONTACTEUR AU PIED
Branchez le contacteur au pied FS3X optionnel ici. Veuillez consulter la section **Utilisation du contacteur au pied optionnel FS3X** pour connaître ce que FS3X peut apporter à Expression Factory™.

11. PÉDALE D'EXPRESSION
Sert de commande variable pour chacun des modèles d'effets. Est aussi utilisée pour faire fonctionner le **CONTACTEUR À ORTEIL** (qui active le modèle d'effets sélectionné) et le **CONTACTEUR AU TALON** (qui active les effets de modèle et le modèle de distorsion sélectionnés). Pour de plus amples renseignements sur la **PÉDALE D'EXPRESSION**, veuillez consulter le tableau **Contrôle de modèle d'effets**.

Pour faire fonctionner les **CONTACTEURS À ORTEIL** ou **AU TALON**, appuyez fermement sur le talon ou l'orteil de la **PÉDALE D'EXPRESSION**. Le **VOYANT DEL** s'allumera en vert lorsque le **CONTACTEUR À ORTEIL** fonctionne (modèle d'effets activé) ou en rouge lorsque le **CONTACTEUR AU TALON** fonctionne (Modèle d'Effet+Distorsion activés).

Il pourrait être nécessaire de re-calibrer la pédale si le registre de la **PÉDALE D'EXPRESSION** diminue au fil du temps. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la section **Calibrage de la pédale d'expression**.

Sélectionner et activer le modèle d’effets

1. Utilisez le bouton **MODEL** pour sélectionner un modèle d’effets. (Pour voir une liste des modèles d’effets, veuillez consulter le tableau **Contrôle de modèles d’effets**).

2. Balancez la pédale vers l’avant et appuyez fermement sur le **CONTACTEUR À ORTEIL**. Le **VOYANT DEL** s’allume en vert pour indiquer que le modèle d’effets est activé.

3. Pour contourner le modèle d’effets, balancez la pédale vers l’avant et appuyez fermement sur le **CONTACTEUR À ORTEIL**. Le **VOYANT DEL** s’éteint pour indiquer que le modèle d’effets a été contourné.

Veuillez consulter le **Tableau de contrôle de modèle d’effets** pour voir une liste des modèles d’effets.

DESCRIPTIONS DU MODÈLE

MODÈLE 1. Dunlop® Cry Baby™

Étant donné que la pédale Wah est devenue plus populaire, de petits changements furent apportés au concept d'origine. L'une des versions les plus populaires de la pédale Wah était (et est toujours) Dunlop® Cry Baby™. En utilisant une bobine d'induction Fasel fabriquée en Italie (et en faisant certaines autres modifications au design), Dunlop Cry Baby crée une tonalité un peu plus épaisse rappelant les légendes de la guitare de la fin des années 1960 et du début des années 1970.

Control 1 (Pointe): Bande de fréquences – Modifie les centres de fréquences bas et élevés du balayage Wah.

Control 2 (Pointe): (forme) Q – Modifie la bande passante des centres de fréquences. Des réglages plus bas produisent un effet Wah doux alors que des réglages plus élevés produisent un filtrage Wah extrême.

Control 3 (Pointe): Volume – Atténue ou accentue le niveau de sortie lorsque la Wah est activée.

Pédale d'expression – Contrôle l'effet Wah.

MODÈLE 2. Vox® Clyde McCoy™ Wah

C'est en 1966, qu'un guitariste de session de Los Angeles et un ingénieur électricien Vox® faisait des expériences avec le circuit de tonalité d'un ampli et ont créé un archétype de la tonalité de guitare électrique : la pédale Wah Clyde McCoy™ d'origine. Même si elle fut conçue pour la guitare, Vox croyait au départ en vendre davantage aux trompettistes; c'est pourquoi la pédale porte le nom du trompettiste Clyde McCoy. Aujourd'hui, peu de cornettistes utilisent la pédale, mais d'innombrables guitaristes connaissent la tonalité sans équivoque et le registre obtenu par cette pédale grâce à son circuit actif et à sa crête élevée la distinguant.

Control 1 (Pointe): Bande de fréquences – Modifie les centres de fréquences bas et élevés du balayage Wah.

Control 2 (Pointe): (forme) Q – Modifie la bande passante des centres de fréquences. Des réglages plus bas produisent un effet Wah doux alors que des réglages plus élevés produisent un filtrage Wah extrême.

Control 3 (Pointe): Volume – Atténue ou accentue le niveau de sortie lorsque la Wah est activée.

Pédale d'expression – Contrôle l'effet Wah.

MODÈLE 3. DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™

Ce modèle recréé la tonalité la plus populaire sur une pédale difficile à trouver et rare. DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™ intègre un orchestre à cordes cosmique dans votre guitare et vous laisse créer d'autres effets détachés du terre à terre et des fioritures qui peuvent être contrôlés avec la Pédale d'expression.

Control 1 (Pointe): Changement de tonalité – Sélectionne l'un des sept différents intervalles de changements de tonalité pour l'effet de crescendo. (Voir le schéma.)

Positions d'intervalle de changement de tonalité

Control 2 (Pointe): Chorus/Balance de tonalité – Équilibre la tonalité et les effets de chorus. Une position minimale possède un chorus et aucun changement de tonalité; une position maximale possède un changement de tonalité et aucun chorus.

Control 3 (Pointe): Temps de désensibilisation du crescendo – Ajuste le temps de désensibilisation du volume. Lorsqu'en position minimale, la désensibilisation de crescendo automatique est arrêtée (le crescendo est contrôlé par la Pédale d'expression). La position maximale a plus de trois secondes de désensibilisation de volume.

Pédale d'expression – Contrôle le niveau d'entrée (crescendo de volume).

MODÈLE 4. DigiTech Whammy®

Le Modèle 4 saisit le son sans équivoque du Whammy®, le légendaire pitch-bender de DigiTech®. Vous disposez maintenant de doux pitch bend, de riches désaccords, de dive bomb précis et de changements d'harmonie à progression accélérée tout comme l'original.

Control 1 (Pointe): Quantité Whammy – Ajuste l'intervalle de tonalité Whammy. (Voir le schéma.)

Octave Up
5th Up
2 Octaves Up
2nd Up > M3rd Up
Octave Down > Octave Up
Detune
Reverse 2nd Down

Positions d'intervalle de la quantité Whammy

Control 2 (Pointe): Tonalité – Ajuste la tonalité générale de l'effet Whammy. Des réglages inférieurs réduisent les fréquences élevées tandis que des réglages plus élevés augmentent les fréquences élevées.

Control 3 (Pointe): Réglage de position Wet/Dry – Contrôle le niveau Dry et le mixage de niveaux d'effets.

Pédale d'expression – Contrôle le changement de tonalité Whammy.

MODÈLE 5. Unicord Uni-Vibe™

Voici celui qui a établit la norme pour toutes les pédales chorus. L'effet chorus de luxe Unicord Uni-Vibe™ ajoute de la profondeur et de la dimension à votre musique tout en étant subtile et spectaculaire à la fois. Cela n'est pas étonnant que Unicord Uni-Vibe ait été le choix d'un si grand nombre parmi les meilleurs guitaristes lorsqu'il fut créé à la fin des années 1960. Conforme à l'original, ce modèle offre aussi une option vibrato.

Control 1 (Pointe): Chorus/Vibrato – Sélectionne soit l'effet chorus ou vibrato. Tournez le bouton jusqu'au bout à gauche pour sélectionner chorus ou jusqu'au bout à droite pour sélectionner vibrato.

Control 2 (Pointe): Intensité – Ajuste la quantité d'effet.

Control 3 (Pointe): Volume – Contrôle le niveau de sortie de l'effet.

Pédale d'expression – Contrôle la vitesse de modulation. Balancer la pédale complètement jusqu'en arrière (orteil vers le haut) contourne l'effet tout comme la pédale d'origine.

MODÈLE 6. Leslie® 147 Rotary Speaker

Longtemps prisée par les organistes pour son et ses effets donnant des frissons dans le dos, l'enceinte acoustique à effet Leslie® (rotary speaker) a attiré l'attention des guitaristes après avoir été appliquée magistralement par des chanteurs expérimentés et des virtuoses de la guitare au milieu et à la fin des années 1960. Plusieurs stompbox simulent l'effet de l'enceinte acoustique à effet Leslie, mais le Modèle 6 s'approche spécifiquement du son de l'enceinte acoustique à effet Leslie 147 avec toutes ses nuances et caractéristiques subtiles.

Control 1 (Pointe): Conduite – Contrôle la conduite préampli./ distorsion de la pédale.

Control 2 (Pointe): Vitesse minimale – Contrôle la vitesse minimale atteinte lorsque la pédale est balancée derrière (orteil vers le haut).

Control 3 (Pointe): Volume – Contrôle le niveau de sortie de l'effet Leslie.

Pédale d'expression – Contrôle la vitesse de l'enceinte à effet Leslie.

MODÈLE 7. A/DA™ Flanger

Le Modèle 7 recréé le grand-père de tous les flangers : le A/DA™ Flanger Ce stompbox a préparé la venue de tous les flangers qui ont suivi ses traces. Afficionados reconnaît ses balayages de survol turboréacteurs dramatiques et apprécie son manque de bruit de fond absolu.

Control 1 (Pointe): Registre – Contrôle la quantité de variation de temps de délai à partir du contrôle de vitesse. Lorsque le registre est réglé à sa position minimale, le contrôle de vitesse n'a aucun effet sur le temps de délai. Lorsque le registre est réglé à sa position maximale, le contrôle de vitesse balaye complètement le temps de délai et la Pédale d'expression est efficacement désactivée.

Control 2 (Pointe): Vitesse – Contrôle la vitesse d'oscillateur basse fréquence (LFO) de l'effet flanger basé sur le réglage de registre. Lorsque le registre est réglé à sa position minimale, le contrôle de vitesse est désactivé efficacement et le balayage de flange est contrôlé par la Pédale d'expression.

Control 3 (Pointe): Améliorer – Contrôle la quantité de rétroaction dans l'effet flanger. Des réglages plus élevés produiront plus de filtrages en peigne dramatiques.

Pédale d'expression – Contrôle le balayage de l'effet flanger manuellement. La Pédale d'expression est l'équivalent du Bouton manuel pour la pédale d'origine.

Tableau de contrôle de modèle d'effets

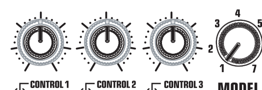
	Modèle d'effets	Pédale d'expression	Control 1	Control 2	Control 3
1	Dunlop® Cry Baby™	Wah	Bande de fréquences	(forme) Q	Volume
2	Vox® Clyde McCoy Wah™	Wah	Bande de fréquences	(forme) Q	Volume
3	DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™	Volume	Changement de tonalité	Balance Chorus/Ton.	Temps de désensibilisation du crescendo
4	DigiTech Whammy®	Changement de tonalité	Changement Whammy	Tonalité	Mixage Wet/Dry
5	Unicord Uni-Vibe™	Vitesse	Chorus/ Vibrato	Intensité	Volume
6	Leslie® 147 Rotary Speaker	Vitesse	Conduite	Vitesse minimale	Volume
7	A/DA™ Flanger	Balayage d'effets*	Registre	Vitesse	Améliorer

*** Fonction de pédale de volume**

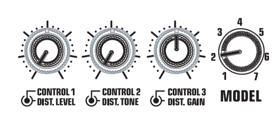
Lorsque le Modèle 7 est sélectionné et contourné, la Pédale d'expression agit comme une pédale de volume. Cette pédale de volume est désactivée soit lorsque le Modèle d'effets ou le Modèle d'Effet+Distorsion sont désactivés dans le Modèle 7.

Les réglages de départ

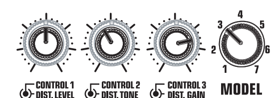
Pour recréer la tonalité originale et le comportement de chaque Modèle d'effets, réglez les Boutons de contrôle 1-3 à la position intermédiaire. Et pour débuter, voici quelques réglages célèbres et familiers.



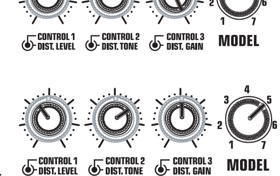
Cry Baby® – Ce réglage est modelé sur la tonalité wah Cry Baby® privilégiée par des grands comme Page, Slash et Hammett. Pour obtenir une Wah personnalisée, ajustez la Fréquence (Contrôle 1) et les réglages Q (Contrôle 2).



Vox® **Wah** – Réglez les Boutons de contrôle de cette façon pour que la pédale Wah se comporte comme un contrôle de tonalité sur votre guitare. Ou réglez les Boutons de contrôle à la position intermédiaire pour recréer la Wah préférée de Jimi Hendrix et Stevie Ray Vaughan.

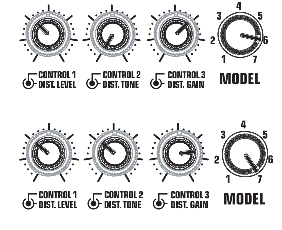


XP300 – Ce réglage vous donne un effet de crescendo synthétique d'octave très semblable à celui entendu sur la pièce « I Am the Highway » du groupe Audioslave.



Whammy™ – Ce réglage se base sur le changement d'octave Whammy™ rendu célèbre par Rage Against the Machine. Réglez le bouton Mixage Wet/Dry (Contrôle 3) à la position intermédiaire pour créer un changement d'harmonie.

Uni-Vibe™ – Pour obtenir l'excellente tonalité Breathe à la Gilmour, réglez les boutons dans cette position et basculez la Pédale d'expression juste à côté du talon. Pour un son semblable à l'hymne national Woodstock, essayez le modèle Big Muff® et balancez la pédale un peu vers l'avant.



Leslie® – Pour une excellente tonalité d'enceinte acoustique à effet Leslie, réglez les boutons à cette position. Cet effet a ajouté une aura de mystère subtile à l'intro de « Hotel California » et au solo de guitare de « Let It Be ».

Flanger – Réglez les boutons à cette position pour obtenir ce son jet flange classique. Ce réglage vous rappelle peut-être l'intro sans équivoque de la pièce « Unchained » de Van Halen.

Activer un Modèle de distorsion + Modèle d'effets

1. Balancez la pédale vers l'arrière et appuyez fermement sur le **CONTACTEUR AU TALON**. Le **VOYANT DEL** s'allume en rouge pour indiquer que le Modèle de distorsion + Modèle d'effets sont activés. (Le graphique ci-dessous indique les Modèles de distorsion qui sont attribués à chaque Modèle d'effets lorsque expédiés à partir de l'usine).

2. Pour contourner le Modèle de distorsion + Modèle d'effets, balancez la pédale vers l'arrière et appuyez fermement sur le **CONTACTEUR AU TALON**. Le **VOYANT DEL** s'éteint pour indiquer que le Modèle de distorsion et le Modèle d'effets ont été contournés.

	Modèle d'effets	Modèle de distorsion par défaut
1	Dunlop® Cry Baby™	DOD® Overdrive/preamp 250
2	Vox® Clyde McCoy Wah™	ProCo Rat™
3	DigiTech® XP300 Space Station™ Synth Swell™	DigiTech® Metal Master™
4	DigiTech Whammy®	Boss® Metal Zone®
5	Unicord Uni-Vibe™	EH® Big Muff® Pi
6	Leslie® 147 Rotary Speaker	Ibanez® TS-9
7	A/DA™ Flanger	Boss® DS -1™

Sélectionner un modèle de distorsion

1. Balancez la **PÉDALE D'EXPRESSION** vers l'avant et appuyez ensuite fermement sur le **CONTACTEUR À ORTEIL** pendant trois secondes jusqu'à ce que le **VOYANT DEL** commence à clignoter jaune. Si la distorsion était déjà active, elle s'éteindra en premier et se rallumera ensuite une fois que le mode Sélection du modèle de distorsion est actif.

2. Une fois que le **VOYANT DEL** commence à clignoter jaune, utilisez le bouton **MODEL** pour sélectionner un Modèle de distorsion (veuillez vous référer au graphique de la page suivante). Le Modèle d'effets qui avait été sélectionné avant d'entrer en mode de Sélection du modèle de distorsion demeure actif et ne change pas quand le bouton **MODEL** sélectionne des Modèles de distorsion différents. Ceci vous laisse choisir parmi les différents Modèles de distorsion avec le modèle d'effets actuel.

3. Une fois qu'un Modèle de distorsion a été sélectionné, vous pouvez quitter le mode de Sélection de modèles de distorsion en appuyant de nouveau sur le **CONTACTEUR À ORTEIL**. Expression Factory reviendra ensuite à la normale ayant contourné l'effet et la distorsion. (Le bouton **MODEL** est peut-être maintenant dans un autre Modèle d'effets qu'avant son entrée. Si tel est le cas, vous n'avez qu'à le retourner à la position du Modèle d'effets souhaité et appuyez sur le **CONTACTEUR À ORTEIL** pour l'activer).

Après avoir quitté le mode de Sélection de modèle, le Modèle de distorsion, qui était sélectionné, sera enregistré avec le Modèle d'effets qui était activé au

moment ou la distorsion était sélectionnée. Cela vous permet de sélectionner et d'enregistrer un Modèle de distorsion spécifique ou différent à utiliser avec chaque Modèle d'effets. Le schéma ci-dessous démontre l'emplacement de chaque Modèle de distorsion sur le bouton **MODEL** ainsi que le Modèle Cabinet C.I.T. associé à chaque modèle de distorsion.

	Modèle de distorsion	Modèle de cabinet
1	Ibanez® TS-9	Fender® '65 Deluxe Reverb® 1x12
2	DOD® Overdrive/preamp 250	Marshall® 4x12 w/Celestion® GT-75s
3	Boss® DS -1™	Johnson Amplification™ 4x12 w/Celestion V30s
4	ProCo Rat™	Fender Bassman® Blonde 2x12
5	Boss® Metal Zone®	Johnson Amplification 4x12 w/Celestion V30s
6	DigiTech® Metal Master™	VHT Amplification™ 4x12 w/Celestion V30s
7	EH® Big Muff® Pi	Marshall 4x12 w/Celestion 25W Greenbacks

* Le Modèle d'effets 6 imite déjà l'enceinte acoustique Leslie® alors le Modèle Cabinet s'applique à son Modèle de distorsion dans n'importe quel mode de sortie.

Flexible Output Mode™ (Mode de sortie flexible)

Expression Factory™ possède quatre modes de sortie flexibles : Mono, Console de mixage stéréo, Amp.stéréo Amp et Amp/Console de mixage. Ces modèles vous permettent d'envoyer un signal mono à un ampli ou à une console de mixage ou à un signal stéréo ou à deux amplis ou à deux canaux d'une console de mixage ou à un signal mono à un ampli et à une console de mixage simultanément.

Le Mode 1 (MONO) est automatiquement sélectionné seulement lorsqu'un câble est branché dans sa sortie OUT 1 (AMP) ou OUT 2 (MIXER). Mode 2 (CONSOLE DE MIXAGE STÉRÉO), Mode 3 (AMPLI STÉRÉO) et Mode 4 (AMP+CONSOLE DE MIXAGE) sont activés lorsque les deux câbles sont tous les deux branchés dans les sorties OUT 1 (AMP) et OUT 2 (MIXER). Le Mode 2 (CONSOLE DE MIXAGE STÉRÉO) est le mode de sortie stéréo par défaut de l'usine. Mode 3 (AMPLI STÉRÉO) et Mode 4 (AMP+CONSOLE DE MIXAGE) peuvent être activés en utilisant le réglage de sortie stéréo (Les modes 2-4 sont tous sélectionnés en utilisant le réglage de sortie stéréo).

Schéma de connexions – Mode 1 de sortie flexible (Mono)

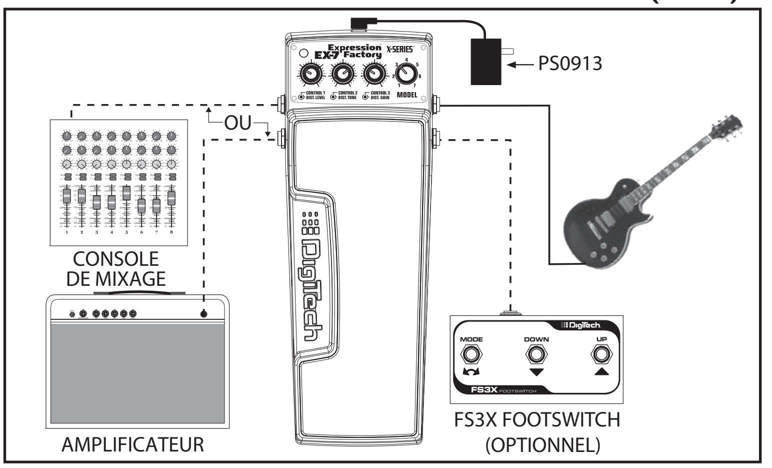


Schéma de connexions – Mode 2 de sortie flexible (Console de mixage stéréo)

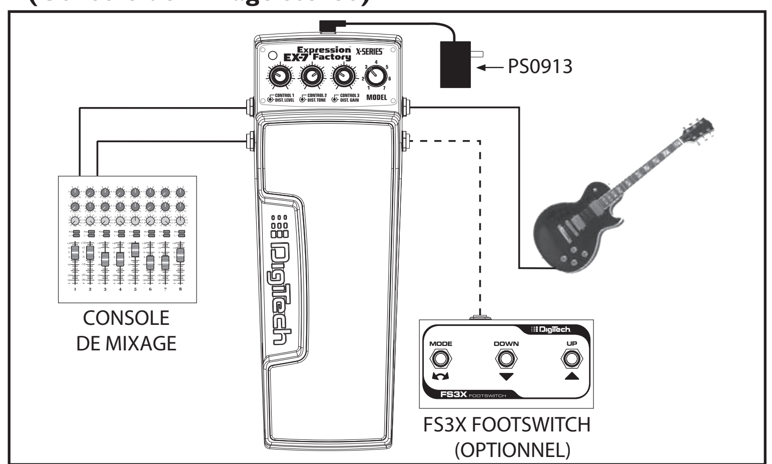


Schéma de connexions – Mode 3 de sortie flexible (Ampli stéréo)

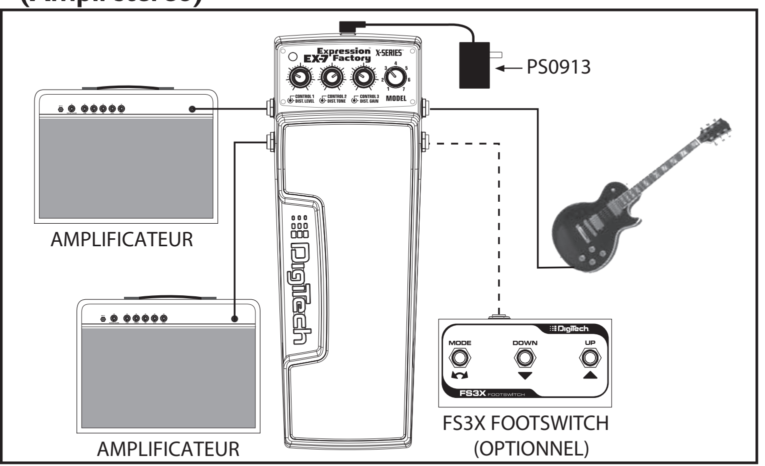
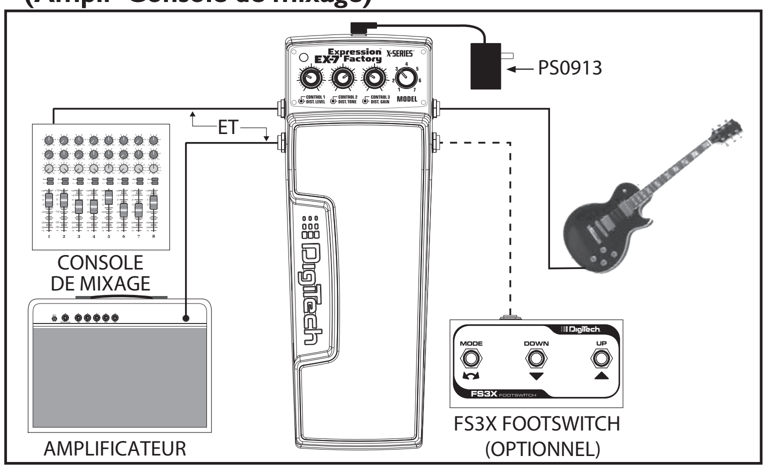


Schéma de connexions – Mode 4 de sortie flexible (Ampli+Console de mixage)



Réglage de sortie stéréo

1. Mettre la pédale Expression Factory™ sous tension.
2. Sélectionnez le Modèle 7 en utilisant le bouton **MODEL**.
3. Appuyez et tenez le **CONTACTEUR AU TALON** pendant trois secondes. Le **VOYANT DEL** commence à clignoter vert.
4. Déclenchez le **CONTACTEUR AU TALON**.
5. Tournez le bouton **MODEL** au Modèle 5 si vous voulez utiliser le mode AMP+CONSOLE DE MIXAGE (qui vous laisse brancher dans un amplificateur et une console de mixage simultanément.)

   Tournez le bouton **MODEL** au Modèle 6 pour sélectionner le mode AMPLI STÉRÉO.

   Laissez le bouton **MODEL** au Modèle 7 pour que le mode CONSOLE DE MIXAGE STÉRÉO par défaut soit sélectionné.
6. Appuyez sur le **CONTACTEUR À ORTEIL** pour quitter le réglage de sortie stéréo ; le **VOYANT DEL** s'éteint et la pédale est contournée.

REMARQUE : La sélection de tout autre Modèle à l'exception de 5, 6 ou 7 vous empêchera de quitter le réglage de la sortie stéréo.

Calibrage de la Pédale d’expression

Il pourrait être nécessaire de re-calibrer la pédale si le registre de la Pédale d’expression diminue au fil du temps. Voici la procédure de calibrage :

1. Commencez par mettre la pédale Expression Factory™ hors tension.
2. Sélectionnez le Modèle 1 en utilisant le bouton **MODEL**.
3. Insérez un câble de guitare (TS) mono dans le connecteur femelle du **CONTACTEUR AU PIED**.
4. Branchez le bloc d’alimentation à la pédale Expression Factory. Le **VOYANT DEL** commence à clignoter vert.
5. Balancez la **PÉDALE D’EXPRESSION** vers l’avant (orteil vers le bas).
6. Sélectionnez le Modèle 2 en utilisant le bouton **MODEL**. Attendez que le **VOYANT DEL** commence à clignoter jaune.
7. Balancez la **PÉDALE D’EXPRESSION** vers l’arrière (orteil vers le haut).
8. Sélectionnez le Modèle 3 en utilisant le bouton **MODEL**. Le **VOYANT DEL** devrait clignoter vert trois fois si le calibrage est réussi.

Si la procédure de calibrage échoue, le **VOYANT DEL** clignotera rouge à la place de vert pendant l’étape 8 et l’unité ne reviendra pas à la position normale jusqu’à ce que la Pédale d’expression ait été adéquatement calibrée. Pour le moment, sélectionnez le Modèle 1 en utilisant le bouton **MODEL** et répétez les étapes 5-8 jusqu’à ce que le calibrage de la Pédale Expression soit réussi.

Utilisation du contacteur au pied FS3X optionnel

La pédale Expression Factory™ s'adapte au contacteur au pied du bouton optionnel FS3X-3.

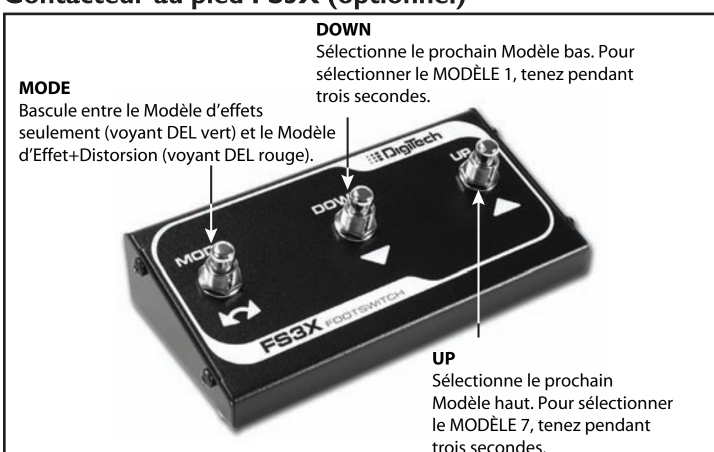
Lorsqu'un Modèle d'effets ou un Modèle d'Effet+Distorsion est activé, le contacteur au pied **MODE** bascule entre seulement le Modèle d'effets (voyant DEL vert) et le Modèle d'Effet+Distorsion (voyant DEL rouge) jusqu'à ce que le **CONTACTEUR À ORTEIL** de la Expression Factory (Modèle d'effets) ou le **CONTACTEUR AU TALON** (Modèle d'Effet+ Distorsion) ait été appuyé pour que la Expression Factory passe en contournement.

Le contacteur **DOWN** sélectionne le prochain modèle bas. Pour sélectionner le Modèle 1, appuyez et tenez le contacteur au pied **DOWN** pendant trois secondes.

L'interrupteur **UP** sélectionne le prochain modèle haut. Pour sélectionner le Modèle 7, appuyez et tenez le contacteur au pied **UP** pendant trois secondes.

REMARQUE : Pour brancher le contacteur au pied à la pédale Expression Factory, utilisez seulement le câble TRS envoyé avec le contacteur au pied FS3X.

Contacteur au pied FS3X (optionnel)



GARANTIE : La Société **DigiTech**® est très fière de ses produits et offre la garantie suivante pour chaque produit vendu :

1. La carte d 'enregistrement de la garantie doit être postée dans les dix jours suivant l'achat pour valider la garantie.
2. DigiTech s 'engage à ce que ce produit ne comporte aucun vice matériel ou de fabrication lorsqu 'il est utilisé dans des conditions normales de fonctionnement.
3. La responsabilité de DigiTech en application de la présente garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du matériel qui présente un défaut, sous réserve que le produit soit renvoyé à DigiTech muni d'une AUTORISATION DE RETOUR D'ARTICLE, pièces et de la main-d'œuvre comprises pour une période de un an (la garantie est prolongée à une période de six ans lorsque le produit a été valablement enregistré par courrier ou sur notre site Web).Contactez DigiTech par téléphone pour obtenir un numéro d 'autorisation de retour d'article. La société ne saurait être responsable des dommages survenant suite à l'utilisation du produit dans un circuit ou un sous-ensemble.
4. Le consommateur a la responsabilité de prouver son achat.
5. DigiTech se réserve le droit d 'apporter des modifications de conception, des rajouts ou des améliorations au produit sans encourir d 'obligation de remplacement ou de modification des produits déjà fabriqués.
6. La garantie du produit offerte au consommateur est annulée si le boîtier est ouvert ou les composants sont modifiés autrement que par un technicien certifié par DigiTech ou si le produit est utilisé avec des tensions d'alimentation autres que celles qui sont spécifiées par le fabricant.
7. La présente garantie remplace tout autre garantie, implicite ou expresse, et DigiTech n'autorise aucune personne à fournir une garantie ou endosser une responsabilité quelconque ayant rapport à la vente du produit. En aucun cas DigiTech ou son réseau de revendeurs ne saurait être responsable de dommages particuliers ou indirects ou d'un délai dans l 'exécution de ses obligations relevant de la présente garantie, qui serait le résultat de circonstances hors de son contrôle.

REMARQUE : Les informations présentées dans ce mode d 'emploi sont susceptibles d'être modifiées à tout moment et sans préavis. Certaines informations relatives au produit peuvent s'avérer inexactes en raison de modifications apportées au produit ou au système d'exploitation postérieurement à l'impression du mode d 'emploi. Les informations présentées dans cette version du mode d 'emploi annulent et remplacent les versions précédentes.

Spécifications :

- Contrôles – CONTROL 1/DIST LEVEL, CONTROL 2/DIST TONE, CONTROL 3/DIST GAIN, MODEL
- Connecteurs femelles – ENTRÉE, CONTACTEUR AU PIED, OUT 1 (AMP), OUT 2 (MIXER)
- Impédance d'entrée – 1M Ohms
- Impédance de sortie – 200 Ohms
- Consommation d'énergie – 4,5 Watts
- Taille – 25, 26 cm (10,14")(L) x 9,75 cm (3,84")(L) x 6,27 cm (2,47")(H)
- Poids– 1,5 kg (3,38 lbs).
- Bloc d'alimentation inclus (un des suivants):

PS0913B – 100 (100V ~ 50/60Hz)
PS0913B – 120 (120V ~ 60Hz)
PS0913B – 230 (230V ~ 50Hz)
PS0913B – 240 (240V ~ 60Hz)

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
Tél. (801) 566-8800
Téléc. (801) 566-7005
www.digitech.com
Fabriqué aux États-Unis

Imprimé 2005/12
Guide d'utilisation de la pédale Expression Factory™ 18-0351-A

A Harman International Company